



Ils meglers sunadurs da Hubertus

La grupp «Corns da catscha Péz Fess» ha defendì il titel da campion svizzer.

4



Tractament per animals pitschens

La Clinica Alpina Zernez avra sonda proxima las portas per preschentar sia nova pratica.

7

DIE SÜDOSTSCHWEIZ

LA QUOTIDIANA

Redacziun: Via comerciala 22, 7007 Cuiria, tel. 081 920 07 10, fax 081 920 07 15

Mustér-Sedrun:

Plans concrets per colligiazun

DA HANS HUONDER / ANR

■ **Ils cantuns Grischun ed Ursera sco era la confederaziun ein prompts da sbursar 48 milliuns francs en favur dil territori da skis Andermatt-Sedrun.** Medemamein ein els prompts da sustener l'idea dalla colligiazun Mustér-Sedrun. Sco quei che la regenza scriva en ina communicaziun als mieds da massa vegnan ils 48 milliuns francs concedi per l'emprena etappa d'engrondaziun dad Andermatt-Gemsstock-Alpsu-Sedrun ch'ei calculada cun 134 milliuns francs. El rom dalla nova arena da skis taxeschan ils cantuns e la confederaziun era la colligiazun dils territoris da

skis da Sedrun e Mustér per ina impurtanta contribuziun al svilup economic dalla regiun dil Gottard. Per quei motiv ein cantuns e confederaziun prompts da sustener las Pëdicularas Mustér SA sut certas cundiziuns. Per la colligiazun existan plans concrets. «Nus havein treis variantas per la colligiazun sin meisa. Ultra da quei patertgein nus vid novas pistas, indrez d'ennevar ed autras investiziuns al cuolm. Tut en tut semovan quellas investiziuns entuorn 20 entochen 25 milliuns francs», di il directur *Ruedi Büchi*. Las proximas jamnas vegnan ils plans concretisai.

> PAGINA 5

Abitaziuns secundaras en discussiun

Brand, Engler e Schmid han preschentà in sboz co applitgar l'iniziativa d'abitaziuns secundaras

DA LUCAS DEPLAZES / ANR

■ **Ina delegaziun grischuna en il parlament federal cun Heinz Brand, Stefan Engler e Martin Schmid ha preschentà ier a las medias a Berna in sboz per l'applicaziun da l'iniziativa dal pievel concernent las abitaziuns secundaras.** Finamira da quest proceder nunusità è d'accelerar la legislaziun daventada necessaria ed urgenta cun l'acceptaziun tras il pievel. Ensem cun la regenza grischuna ed *Otmar Bänziger*, in specialist en dumondas da construcziun e da dretg administrativ, ha la delegaziun grischuna formulà ina proposta che tegna quint da las constataziuns dal tribunal federal, numadamain che l'iniziativa è en ses fundament intutgabla e va en vigur immediat sunter la votaziun. L'intent da la proposta è da procurar uschè spert sco pussaivel per la segirezza giuridica e da dar ina clera resposta a las bleras dumondas che l'iniziativa ha provocà. Ils exponents èn persvas che lur proposta vegn



Il giurist *Otmar Bänziger*, il cusseglier dals chantuns *Martin Schmid* (pld), il cusseglier nazional *Heinz Brand* (pps) ed il cusseglier dals chantuns *Stefan Engler* (pcd), da sanester, èn s'exprimids ier davart l'iniziativa da segundas abitaziuns.

KEYSTONE

chattar il consentiment general da las partidas burgaisas. Anc durant questa sessiun da stad vegn la delegaziun grischuna ad

inoltrar ina proposta en il parlament e prender contact cun la cussegliera federala *Doris Leuthard* che è la responsabla per

quest dossier, ha confermà Engler.

> PAGINA 3

La Grischa a Cuera e Sent

■ **(anr/sr) Cun siu project «La Grischa» vul Corin Curschellas evitar che las canzuns popularas romantschas mondien en emblidanza.** Ord il relasch d'Alfons Maissen ha ella tscherniu 38 canzuns enconuschantas ed era meins enconuschantas da tuts idioms. Da quellas canzuns tradiziunalas dat ei ussa dus discs cumpacts cun incantontas versiuns «novas» e fetg actualas à la Corin Curschellas ed ensemble. Leutier ha la Chasa Editura Rumantscha ediu in cudisch da canzuns cun

texts per romantsch e tudestg e tier mintga canzun era las notas. Tier mintga canzun dattan explicaziuns informativas dad *Iso Albin* interessantas investas el temps da pli baul. Damaun gievgia, ils 6 da zercladur allas 20.00 han la vernissascha e concert da La Grischa liug el Teater a Cuera. In secund concert cun presentaziun dil cudisch ha liug venderdis, ils 7 da zercladur allas 20.00 ella pensiun Aldier a Sent.

> PAGINA 4



Cun «La Grischa» laian Corin Curschellas ed ensemble resunar canzuns popularas romantschas.

FOTO S. HLAVACEK

Enrico Kienz successur da Reto Rauch

■ **(anr/fa) Davo trais ons sco mainagestiu da la Pro Engiadina Bassa (PEB) ha demischiuà Reto Rauch.** La supranza da la PEB ha elet ad *Enrico Kienz* dal cumün da Valsot sco nov mainagestiu. Kienz ha lavurà tanter oter set ons sco

chanzlist da Ramosch e daspò desch ons es el commember da la cumischiun sindicatoria da la PEB. «Uschè cugnoscha el las estructuras da noss'organizaziun ed cir ils problems dals cumüns da la regiun», ha infuormà *Guido Parolini*, il president da la PEB, her a Scuol in occasiun d'üna conferenza da pressa.

> PAGINA 7

Las sfidas actualas da la Rumantschia

■ **(mc) Er sche las cuntraversas davart il rumantsch grischun ed ils idioms han dominà l'ultim temp las discussiuns publicas davart il rumantsch datti blers auters problems ch'èn pli virulents ed autras sfidas ch'èn bler pli existenzialas per la Rumantschia.** En il rom da la radunanza generala da la SRG.R che ha gi lieu dacurt a Salouf ha il nov parsura da la Lia Rumantscha *Duri Bezzola* referì davart «Las sfidas actualas» da la Rumantschia e postulà da crear ina «Rait rumantscha» sco «mecanism da dialog e cooperaziun permanenta» tranter ils differents acturs rumantschs. Quest discurs programmatic ha levantà ina viva discussiun. Entant ch'il referat dat ina buna survista davart las sfidas actualas da la Rumantschia ha il parsura dentant manchentà da numnar il recept per dar dumogn a questas sfidas. Cun la publicaziun integrala da quest referat vules LQ instradar in dialog constructiv davart questas sfidas, animond era lecturas e lectures da s'exprimer. Per Bezzola datti sis sfidas fundamentalas: il dumber sminuent da la populaziun rumantscha, la dominanza adina pli grond dal tudestg, il squitsch da l'englais, la mobilitad, ils novs meds da communicaziun e la flaivla unitad tranter ils Rumantschs.

> PAGINA 2

Tancadi digl avegnir

Emprem tancadi da forza electrica en Surselva

■ **(anr/gv) La Banca Raiffeisen Surselva lai construir igl emprer tancadi da forza electrica per electromobils en Surselva.** Quei succeda el rom dalla construcziun dil baghetg niev alla Via dil Glion el center dil marcau da Glion. Naven da quest atun statan quater besclas da tancar a disposiziun e tenor basegns vegn il

«tancadi» extendius sin rodund 25 besclas. L'installaziun da basa ei semtgada ellas garaschas sutterranas. Sco il directur *Gabriel Casutt* ha informau duei il tancadi survir ton als collaboraturs sco alla clientella, denton era alla publicitad. In dils emprems utilisaders dil tancadi da forza electrica eis el sez. Cura ch'il tancadi ei

semtgau eis el en possess d'in vehichel hibrid. *Gabriel Casutt* conceda che l'acziun seigi ton mied da reclama sco muosavia. Il baghetg niev ei construius cul standard da «minergia». La forza electrica pil tancadi producescha in indrez da fotovoltaica sin tetg.

> PAGINA 5



La Banca Raiffeisen Surselva lai installar igl emprer tancadi per electromobils en Surselva.

MAD